



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
8 de diciembre de 2014  
Español  
Original: árabe

Asamblea General  
Sexagésimo noveno período de sesiones  
Tema 35 del programa  
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad  
Sexagésimo noveno año

## **Cartas idénticas de fecha 8 de diciembre de 2014 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, deseo transmitirle la siguiente información:

Hoy, domingo 7 de diciembre de 2014, después del mediodía, Israel cometió una nueva agresión criminal contra el territorio y la soberanía de la República Árabe Siria, cuando sus aviones de guerra bombardearon zonas civiles de Damasco Rural, a saber, Dimas y el aeropuerto de Damasco. Esta flagrante agresión causó daños materiales a algunas instalaciones.

Al igual que en incidentes anteriores, esta agresión es parte de una política sistemática que lleva adelante Israel para encubrir los diversos tipos de apoyo que presta a grupos terroristas armados, una práctica peligrosa sobre la que ha advertido la República Árabe Siria. Israel también ha prestado asistencia a terroristas y diversas organizaciones vinculadas a Al-Qaida, en particular después de que las fuerzas del Ejército de la República Árabe Siria lograron importantes avances en Deir Ezzor, Aleppo, Deraa y otras zonas.

Esta agresión también tiene por objeto encubrir las divisiones internas que existen en Israel y desviar la atención de la ruptura del Gobierno de coalición israelí y de las políticas extremas que lleva adelante Israel, en particular la ocupación continua de territorio árabe y la violación constante del derecho internacional y de las resoluciones de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad.

La República Árabe Siria considera que esta agresión demuestra que Israel, al igual que un Estado occidental y algunos Estados de la región por todos conocidos, presta apoyo directo a los terroristas y sus organizaciones en la República Árabe Siria, con el objetivo de levantar la moral de esas organizaciones, encabezadas por el Frente Al-Nusra, brazo de Al-Qaida en el Levante, y la organización terrorista Estado Islámico del Iraq y el Levante, en particular tras las sucesivas derrotas que sufrieron estas organizaciones terroristas a manos del Ejército de la República Árabe Siria.



La República Árabe Siria afirma que esta agresión no detendrá su lucha contra el terrorismo en todas sus formas y manifestaciones a lo largo del territorio de la República Árabe Siria, y advierte sobre la temeridad de las agresiones de Israel y la amenaza que entrañan para la seguridad regional e internacional. Al mismo tiempo, la República Árabe Siria exhorta a la comunidad internacional y al Consejo de Seguridad a que asuman su responsabilidad y condenen enérgicamente este ataque brutal y dejen de encubrirlo con cualquier pretexto. La República Árabe Siria pide también que se impongan sanciones severas contra Israel, que no ha ocultado en absoluto su política de apoyo al terrorismo y sus verdaderas intenciones con respecto a la República Árabe Siria, y solicita que se adopten todas las medidas contempladas en la Carta de las Naciones Unidas para impedir que Israel vuelva a cometer estos actos de agresión.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 35 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) **Bashar Ja'afari**  
Embajador  
Representante Permanente